



хрестоматию, где представлены типичные инновации, демонстрирующие ход развития данной профессиональной сферы деятельности, собраны профессиональные задачи интегрального типа. Таким образом, профессионализм становится интегральным качеством выпускника, которое он *синтезировал сам в процессе своего обучения*. Осознание студентом себя как профессионала влияет на исход образовательного процесса, поскольку активизирует мотивацию саморазвития, что, в свою очередь, превращает процесс обучения в источник удовлетворения потребностей развивающейся личности. В итоге студент осуществляет реальный переход из формально-правового (студент как субъект образования) в состояние фактического антропоцентризма (студент – субъект собственной жизнедеятельности).

Итак, инновационное образование выстраивает учебный процесс как движение от профессиональных социальных и общекультурных знаний и умений (от профессии к культуре) к технологическим, дающим ему понимание способов и методов решения профессиональных задач, а от них – к методологическим, позволяющим отслеживать динамику изменения качества своей профессиональной деятельности (от технологии – к инновационному мышлению).

Инновационное мышление формируется у студента, если он, во-первых, активно мотивирован в обучении, реализует требования

самоменеджмента, индивидуального самоуправления для достижения амбициозных (в хорошем смысле этого слова) жизненных целей; во-вторых, если учебный процесс отражает полный жизненный цикл профессиональной деятельности с ее новшествами и противоречиями.

Все сказанное позволяет сделать вывод о том, что *ведущими функциями инновационного обучения можно считать*:

интенсивное развитие личности студента и педагога;

демократизацию их совместной деятельности и общения;

гуманизацию учебно-воспитательного процесса;

ориентацию на творческое преподавание, активное учение и инициативу студента в формировании себя как будущего профессионала;

модернизацию средств, методов, технологий и материальной базы обучения, способствующих формированию инновационного мышления будущего профессионала.

Примечания

¹ См.: Савельев А.Я. Технологии обучения и их роль в реформе высшего образования // Высшее образование в России. 1994. №2.

² См.: Савельев А.Я. Инновационное образование и научные школы // Вестн. высш. шк. 2000. №3. С.15–18.

³ См.: Сластенин В.А., Подымова Л.С. Педагогика: инновационная деятельность. М., 1997.

⁴ См.: Новое качество высшего образования в современной России / Под ред. Н.А. Селезневой, А.И. Субетто. М., 1995.

УДК 371.3

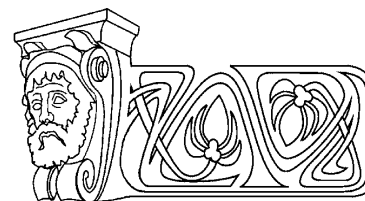
НЕВЕРБАЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ РЕЧЕВОГО ЭТИКЕТА КАК ФЕНОМЕН ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

И.А. Минкина

Саратовский государственный университет
E-mail: arofia@inbox.ru

Статья посвящена проблеме невербальных компонентов речевого этикета, рассматриваемых в психолого-педагогических исследованиях. Представлены сущностные и содержательные характеристики данных компонентов. Раскрыты различные виды и средства невербальной коммуникации, их использование в рамках речевых этикетных норм.

Ключевые слова: невербальные компоненты, речевой этикет, речевые этикетные нормы.



Non-Verbal Components of a Speech Etiquette as Psycho-Pedagogical Research Phenomenon

I.A. Minkina

The article is devoted to the problem of non-verbal components of a speech etiquette, which are examined in psycho-pedagogical research works. The essential characteristics of the given speech etiquette components are represented. Different non-verbal kinds of communication and their usage within the speech etiquette standards are revealed.

Key words: non-verbal components, speech etiquette, and their speech etiquette norms.



Проблема невербальных компонентов речевого этикета в русле психолого-педагогических дисциплин представляется актуальной и практически значимой для раскрытия природы межличностного общения, разработки педагогического и лингводидактического обеспечения процесса формирования речевых этикетных норм обучаемых.

По мнению Н.И. Формановской, в центре внимания современной лингвистики и лингводидактики стоят вопросы языковой прагматики как в плане их теоретического изучения, так и в плане использования в речи единиц, составляющих понятие «лингвистика общения». В целом современная лингводидактика исследует, как используется язык личностью и как отражается в языковых единицах сама личность¹.

В преподавании языков важное место занимает понимание природы общения, поскольку обучение языку происходит в процессе речевой деятельности и в процессе общения. В ряду «поведенческих» проблем Б.С. Гулакян и Л.В. Меликян придают большое значение отбору и употреблению в речи формул речевого этикета (ФРЭ) и их соматического сопровождения (жесты, мимика, телодвижения)². Таким образом, процесс формирования речевых этикетных норм у обучаемых включает две названные составляющие: речевые формулы и невербальные компоненты.

Этикетные формулы пронизывают все этапы коммуникации (начало – ход – завершение) между адресантом и адресатом, представленными как отдельными личностями, так и сообществами с разным числом участников, поэтому адекватное восприятие информации и реакция на нее являются необходимыми компонентами коммуникации. Непонимание или недопонимание высказывания или поведения партнером коммуникации приводит к коммуникативным неудачам, которые могут быть как собственно языковыми, так и внешними, экстралингвистическими, связанными с невербальными компонентами коммуникации³.

Проблемы формирования речевых этикетных норм нуждаются в разработке с учетом лингводидактической и этнокультурной специфики родного и изучаемого, иностран-

ного языков. Стереотипность этикетного поведения (речевого и неречевого) обусловлена тем, что оно устанавливается с детства в рамках культуры данного этноса, доходя до уровня автоматизации, что в дальнейшем накладывает отпечаток на все поведение индивида.

Анализ разнообразного материала в общепедагогическом и лингводидактическом аспекте невозможен без учета культурного фона, поскольку национальная специфика языка и поведения очень ярко проявляется в этикетном общении. Принятые в одном языковом сообществе нормы в другом воспринимаются как их нарушение. Происходит это, по мнению Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова, вследствие ряда причин, связанных с национальной, социальной, профессиональной и т.п. спецификой поведения человека⁴.

Одной из важных составляющих речевого и неречевого этикета является социальный фактор. Социальная дифференциация коммуникантов в соответствии с выполняемыми ролями в рамках определенных возрастных, должностных, профессиональных, семейных категорий, выражающаяся в поведении младших по отношению к старшим, подчиненных – к вышестоящим должностным лицам, коллег – друг к другу в определенных профессиональных кругах, и диктует отбор единиц речевого этикета и соответствующих невербальных средств. Игнорирование вышечисленных факторов при общении приводит людей к непониманию, удивлению, «культурному шоку»⁵.

К сожалению, в современной психолого-педагогической литературе, практике обучения иностранным языкам не обращается внимание на взаимосвязь вербального и невербального материалов⁶. Между тем для полноценной коммуникации необходимо не только усвоение языкового материала, но также и учет таких составляющих общения, как язык жестов и телодвижений, дистанция общения, общепринятое речевое поведение данного народа.

Б.С. Гулакян и Л.В. Меликян пришли к заключению, что для полноценной коммуникации на неродном/иностранном языке необходим комплексный подход к изучаемому



(вербальному и невербальному) материалу, включающий следующие положения:

1) составляющими обучения речевому этикету являются как специальные речевые конструкции, так и чисто поведенческий материал, связанный с его невербальными компонентами;

2) обучение речевому этикету должно сочетаться с презентацией определенных характеристик невербальных этикетных знаков, сопровождающих речь или заменяющих ее (соматический язык, включающий жесты, мимику, позы и др.);

3) отбор материала по этикетным формулам необходимо проводить с учетом частотности, коммуникативной значимости, ситуативной обусловленности, соотношения с родным языком обучаемых;

4) в практике усвоения речи отбор и презентация формул речевого этикета подчиняются правилам строгой классификации в соответствии с ситуациями их употребления, социальной принадлежностью носителей языка, возрастной особенностью речи лиц, говорящих на данном языке, и др.;

5) процесс обучения этикетным формулам с привлечением материала вербального и невербального поведения разных народов способствует расширению общего кругозора обучаемых, помогает им выйти за рамки чисто национального проявления и восприятия форм поведения, способствует пробуждению у них интереса к универсальным ценностям человеческого общения;

6) систематическая работа с этикетными формулами, когда используется опорный материал общекультурного значения, способствует повышению культуры речи и поведения обучаемых⁶.

В контексте проводимого исследования представляется важной обозначенная связь невербальных средств и речевого этикета. Видный психолог В. Зинченко отмечал: «Главное в человеческом общении – это понимание смысла, который нередко находится не в тексте, а в подтексте. В человеческом общении мы к этому привыкли. Смысл ищется не только в словах, а в поступках, выражении лица, в оговорках, обмолвках, в произвольной позе и жестах»⁷.

При классификации жестов выделяют так называемый «язык повседневного пове-

дения», принятый в том или ином обществе, который имеет яркую национальную специфику. Жесты включаются в речь, предшествуют ей или следуют за ней, выражают то же самое значение, усиливая его, или противостоят тому, что сообщается в речи. Для типизированных коммуникативных жестов, мимических движений существует своеобразная фразеология – «соматические речения» (сома по-гречески – тело). С помощью мимики передается вся палитра человеческих эмоций, отражающих множество оттенков во взаимоотношениях. Жест и поза, мимика и выражение лица, интонация (значимая фонеция), положение собеседников в пространстве относительно друг друга – все это составляет обширную область невербальной коммуникации, такой «добавки» к языку, которая нередко выражает даже больше самого языка в особых областях информации: при передаче эмоций, оценок, отношений, социальных правил, обычаев и ритуалов, считает С. Сютже⁸.

В современной психолого-педагогической, лингвистической и методической науке составлены различные словари и пособия по речевому этикету, описывающие речевые формулы, ситуации их употребления, изучается история появления этих формул, особенности их перевода на другие языки и т.д. Что же касается невербальных или вербально-невербальных этикетных единиц, даже наиболее изученных, таких как некоторые этикетные жесты, то они либо описаны фрагментарно, либо не описаны вовсе; не составлены словари основных невербальных этикетных единиц для какой-либо культуры, не построены правила комбинирования их с другими невербальными или вербальными единицами, не определена их сочетаемость друг с другом и т.д. В этой связи представляет интерес работа А.К. Байбурина. Он пишет: «В семиотическом аспекте этикет представляет собой определенную систему знаков, имеющую свой словарь (набор символов) и грамматику (правила сочетания знаков и построения текстов)»⁹. По мнению исследователя, единицами низшего уровня невербального этикета можно считать отдельные жесты и простейшие речевые формулы, обычно употребляемые в этикетной ситуации. Единицами более высокого уровня следует на-



звать комплексные вербально-невербальные сочетания, например, манеры, поведение участников ситуации. Единицами высшего уровня можно считать сами этикетные ситуации, которые включают в себя единицы низшего уровня в разных соотношениях. Таким образом, сущностной характеристикой речевого этикета является его системный характер, включающей вербальные и невербальные компоненты. Исследователь полагает, что «наиболее ярким свидетельством системного характера этикета является то, что отсутствие предполагаемого этикетного знака в типовой ситуации воспринимается не менее, а порой и более напряженно, чем его наличие»¹⁰.

Под невербальным этикетом в целом (невербальным этикетным поведением) понимается множество частных невербальных этикетов – соответственно, жестовый, позы, визуальный и т.п., т.е. правила, которые регламентируют общение и которым люди должны следовать в конкретных этикетных ситуациях. Обычное невербальное семиотическое поведение необязательно ориентировано на партнера и может выражать внутреннее состояние человека (симптоматическое поведение), а невербальное этикетное поведение всегда коммуникативно и диалогично, так как направлено на партнера и обуславливается целым рядом разнообразных коммуникативно-ориентированных призна-

ков. Опираясь на данные положения, можно сказать, что этикет, т.е. общие этикетные закономерности и конкретные правила поведения, представляют сложно организованное взаимодействие вербальных и невербальных этикетных компонентов.

В связи с рассмотрением вопроса о невербальных компонентах речевого этикета следует выделить следующие виды невербального этикета: паралингвистический, кинетический, визуальный, аудиальный, тактильный, гастрономический, проксемный, временной, системологический и этикет запахов. Проблема формирования невербальных компонентов речевого этикета относится к числу актуальных в теории и практике современной педагогики.

Примечания

¹ См.: *Формановская Н.И.* Речевое общение: коммуникативно-прагматический подход. М., 2002.

² См.: *Гулакян Б.С., Меликян Л.В.* Проблемы речевого и неречевого этикета в системе обучения иностранным языкам // *Рус. яз. в шк.* 1988. №5. С.17–21.

³ См.: *Формановская Н.И.* Указ. соч.

⁴ См.: *Верещагин Е.М., Костомаров В.Г.* Язык и культура. М., 1983.

⁵ См.: *Гулакян Б.С., Меликян Л.В.* Указ. соч.

⁶ Там же.

⁷ Цит. по: *Трофименко В.Э.* Поговорим об этике. М., 1991. С.91.

⁸ См.: *Сюлже С.* Жесты, мимика, интонация. СПб., 1997. С.91.

⁹ *Байбури А.К.* У истоков этикета. Этнографические очерки. Л., 1990.

¹⁰ *Байбури А.К.* Указ. соч. С.8.

УДК 74

ПОНЯТИЕ, СТРУКТУРА И ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРАВОВОЙ КУЛЬТУРЫ

А.Е. Скобелев

Саратовский военный институт внутренних войск МВД России
E-mail: apogia@inbox.ru

В статье на основе мнений ведущих специалистов в данной сфере проводится анализ правовой культуры и раскрывается ее структура.

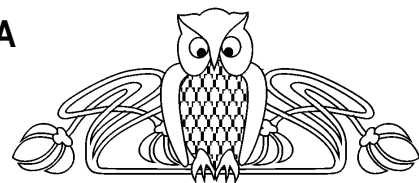
Ключевые слова: правовая культура, правовая организация, правосознание.

Definition, Structure and General Characteristics of Legal Culture

A. Ye. Skobelev

The author analyzed the definition of legal culture due to the leading specialists' minds. There had been represented the structure of legal culture.

Key words: legal culture, legal organization, legal awareness.



В переводе с латинского слово cultura означает «возделывание», «воспитание». Более полно культуру можно определить как совокупность материальных и духовных ценностей, созданных и создаваемых человечеством в процессе общественно-исторической практики и характеризующих исторически достигнутую ступень в развитии общества.

Разновидностью культуры является правовая культура, представляющая собой важную составную часть общей культуры.